



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

ALS Germany GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: waia.georgakopoulou@ALSGlobal.com

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM26-008212-1

Datum: 21.08.2026

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023

i.A.

Volker Jourdan
Sachverständiger Boden und Wasser
Diplom-Kaufmann

Hinweis der Wasserbehörde:

Im Tiefenbereich von 0,3 bis 7 m wurden an den Messpunkten TIBEAN 1 und TIBEAN 2 im Steinhäuserwühlsee sowie im Wammsee geringe Konzentrationen an Trichlormethan (Chloroform, CF) in Höhe von 0,1 µg/l nachgewiesen. Die Labornachweisgrenze liegt ebenfalls bei 0,1 µg/l, sodass sich die gemessenen Werte unmittelbar auf Höhe der Nachweisgrenze befinden. Dieser Wert liegt unterhalb des Jahresdurchschnitts von 2,5 µg/l nach der Oberflächengewässerverordnung (OGewV) sowie unterhalb des Grenzwertes von 0,050 mg/l für Trihalogenmethane nach Trinkwasserverordnung (TrinkwV). In Orientierung an die vorgenannten Werte lösen die festgestellten Konzentrationen keinen akuten Handlungsbedarf aus. Die Entwicklung wird weiter beobachtet, daher ist bereits nächste Woche eine erneute Probenahme vorgesehen.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-01
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 0,3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM

Im Tiefenbereich von 0,3 bis 7 m wurden an den Messpunkten TIBEAN 1 und TIBEAN 2 im Steinhäuserwühlsee sowie im Wammsee geringe Konzentrationen an Trichlormethan (Chloroform, CF) in Höhe von 0,1 µg/l nachgewiesen. Die Labornachweisgrenze liegt ebenfalls bei 0,1 µg/l, sodass sich die gemessenen Werte unmittelbar auf Höhe der Nachweisgrenze befinden. Dieser Wert liegt unterhalb des Jahresdurchschnitts von 2,5 µg/l nach der Oberflächengewässerverordnung (OGewV) sowie unterhalb des Grenzwertes von 0,050 mg/l für Trihalogenmethane nach Trinkwasserverordnung (TrinkwV). In Orientierung an die vorgenannten Werte lösen die festgestellten Konzentrationen keinen akuten Handlungsbedarf aus. Die Entwicklung wird weiter beobachtet, daher ist bereits nächste Woche eine erneute Probenahme vorgesehen.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-02
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 1m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-03
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 2m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-04
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-05
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 4m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-06
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 5m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-07
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 6m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105847-08
Bezeichnung	TIBEAN 1 - 7m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105847-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jiráč,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

ALS Germany GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: waia.georgakopoulou@ALSGlobal.com

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM26-008213-1

Datum: 21.08.2026

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023

i.A.

Volker Jourdan

Sachverständiger Boden und Wasser

Diplom-Kaufmann



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-01
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 0,3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-02
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 1m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-03
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 2m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-04
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-05
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 4m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-06
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 5m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-07
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 6m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105854-08
Bezeichnung	TIBEAN 2 - 7m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105854-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

ALS Germany GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 23, 64331 Weiterstadt

CDM Smith SE
Herr Stefan Besemer
Cecil-Taylor-Ring 16-18
68309 Mannheim

Geschäftsfeld: Umwelt
Ansprechpartner: W. Georgakopoulou
Durchwahl: +49 6151 363630
E-Mail: waia.georgakopoulou@ALSGlobal.com

Prüfbericht

Prüfbericht Nr.: CRM26-008214-1

Datum: 21.08.2026

Auftrag Nr.: CRM-00009-23

Auftrag: PROJEKT: 106686 | Speyer SZ3 Umfeld SEE | 2023

i.A.

Volker Jourdan

Sachverständiger Boden und Wasser

Diplom-Kaufmann



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-01
Bezeichnung	Wammsee - 0,3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-01	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-02
Bezeichnung	Wammsee - 1m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-02	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-03
Bezeichnung	Wammsee - 2m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-03	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-04
Bezeichnung	Wammsee - 3m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-04	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-05
Bezeichnung	Wammsee - 4m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-05	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-06
Bezeichnung	Wammsee - 5m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-06	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-07
Bezeichnung	Wammsee - 6m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-07	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jirák,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt



ALS Germany GmbH
Laboratory Services
Rudolf-Diesel-Str. 23 · 64331 Weiterstadt
www.alsglobal.com/GERMANY

Probeninformation

Probe Nr.	26-105862-08
Bezeichnung	Wammsee - 7m
Probenart	Wasser, allgemein
Probenahme	12.08.2026
Probenahme durch	Auftraggeber
Probenehmer	Herr Roth
Probengefäß	2 x 20 ml HS WG (W010)
Anzahl Gefäße	2
Eingangsdatum	13.08.2026
Untersuchungsbeginn	20.08.2026
Untersuchungsende	21.08.2026

Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe (LHKW)

	26-105862-08	Einheit	Bezug	Methode	aS
Vinylchlorid	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Dichlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
cis-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
trans-1,2-Dichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlormethan	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
1,1,1-Trichlorethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlormethan	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Trichlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Tetrachlorethen	<0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM
Summe quantifizierter LHKW	0,1	µg/l	OS	DIN 38407-43 (2014-10)	A RM

Legende

aS	ausführender Standort	OS	Originalsubstanz	RM	Rhein-Main (Weiterstadt)
n. n.	nicht nachgewiesen (chemisch), nicht nachweisbar (mikrobiologisch)	n. b.	nicht bestimmbar	n. a.	nicht analysiert (chemisch), nicht auswertbar (mikrobiologisch)



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14162-01-00

Durch die DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage [D-PL-14162-01-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang. Akkreditierte Verfahren sind mit ^A gekennzeichnet. Prüfberichte dürfen ohne Genehmigung der ALS Germany GmbH nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Messergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorliegenden Prüfobjekte.

Geschäftsführer:
Zdenek Jiráč,
Thomas Symura
HRB 1953 AG Steinfurt